EURÓPSKA
KOMISIA

VYSOKÁ PREDSTAVITEĽKA
ÚNIE PRE
ZAHRANIČNÉ VECI
A BEZPEČNOSTNÚ POLITIKU

V Bruseli 13. 11. 2018
JOIN(2018) 26 final

2018/0382 (NLE)

Spoločný návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, pokiaľ ide o predĺženie akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa určuje pozícia Únie v spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane (ďalej len „dočasná dohoda o pridružení“), pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o predĺžení akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dočasná dohoda o pridružení

Dočasná dohoda o pridružení v oblasti obchodu a spolupráce bola podpísaná 24. februára 1997 a nadobudla platnosť 1. júla 1997. Dočasná dohoda o pridružení tvorí právny základ pre bilaterálne vzťahy medzi EÚ a Palestínskou samosprávou. Ustanovuje sa ňou bezcolný prístup palestínskeho priemyselného tovaru na trhy EÚ a postupné odstránenie ciel na vývoz tovaru z EÚ na palestínske územie v priebehu piatich rokov. Cieľom dohody je:

– poskytnúť vhodný rámec pre komplexný dialóg umožňujúci rozvoj úzkych vzťahov medzi zmluvnými stranami,

– vytvoriť podmienky pre postupnú liberalizáciu obchodu,

– podporovať rozvoj vyvážených hospodárskych a sociálnych vzťahov medzi zmluvnými stranami prostredníctvom dialógu a spolupráce,

– prispieť k sociálnemu a hospodárskemu rozvoju západného brehu Jordánu a Pásma Gazy,

– podporiť regionálnu spoluprácu s cieľom upevniť mierové spolužitie a hospodársku a sociálnu stabilitu,

– presadzovať spoluprácu v iných oblastiach spoločného záujmu.

2.2. Spoločný výbor

Dočasnou dohodou o pridružení sa zriaďuje spoločný výbor, ktorý má právomoc prijímať rozhodnutia v prípadoch stanovených v dohode, ako aj v iných prípadoch potrebných na účely dosiahnutia cieľov stanovených v dohode. Rozhodnutia sú pre zmluvné strany záväzné. Spoločný výbor môže vydávať aj odporúčania týkajúce sa dosahovania spoločných cieľov a bezproblémového vykonávania dohody. Úrad predsedu spoločného výboru bude striedavo zastávať EÚ a Palestínska samospráva v súlade s podmienkami stanovenými v rokovacom poriadku. Spoločný výbor zasadá aspoň raz ročne a vždy, keď si to vyžadujú okolnosti, na podnet jeho predsedu.

2.3. Pripravovaný akt spoločného výboru

Spoločný výbor má prijať odporúčanie týkajúce sa predĺženia akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy (ďalej aj „pripravovaný akt“). Odporúčanie bude prijaté písomným postupom v súlade s článkom 10 rokovacieho poriadku spoločného výboru.

Cieľom pripravovaného aktu je predĺžiť platnosť akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy o tri roky, aby sa zabezpečilo pokračovanie spolupráce medzi oboma stranami. V prípade potreby ďalšieho predĺženia by mali byť Komisia a vysoká predstaviteľka

splnomocnené predĺžiť akčný plán na ďalšie trojročné obdobie bez toho, aby Rada musela prijať nové rozhodnutie o pozícii, ktorú má Európska únia zaujať v spoločnom výbore.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ PRIJAŤ V MENE ÚNIE

Pozícia, ktorú má Európska únia prijať v spoločnom výbore zriadenom dočasnou dohodou o pridružení, pokiaľ ide o prijatie odporúčania týkajúceho sa trojročného predĺženia akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy, je založená na znení rozhodnutia pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

Obe strany opakovane potvrdili bohatosť a životaschopnosť vzťahov medzi Európskou úniou a Palestínskou samosprávou a svoju plnú odhodlanosť pokračovať v rozvoji týchto vzťahov vo všetkých oblastiach spoločného záujmu.

Predĺženie akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy je teda v záujme oboch zmluvných strán.

3.1. Procesnoprávny základ

3.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Pojem „*akty s právnymi účinkami* “ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“[1].

3.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne dočasnou dohodou o pridružení.

Akt, ktorý má spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt má právne účinky, pretože predĺži platnosť súčasného akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy o ďalšie tri roky.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

3.2. Hmotnoprávny základ

3.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa prijíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavný cieľ alebo hlavnú zložku, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka sú len vedľajšie, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo hlavná alebo prevažujúca zložka.

[1] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, vec C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

3.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spolupráce s treťou krajinou v rámci dohody o pridružení a európskej susedskej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 217 ZFEÚ.

3.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 217 v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

4. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže akt spoločného výboru predĺži platnosť akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy, je vhodné uverejniť ho po jeho prijatí v *Úradnom vestníku Európskej únie* v súlade s rokovacím poriadkom spoločného výboru EÚ a Palestínskej samosprávy.

2018/0382 (NLE)

Spoločný návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, pokiaľ ide o predĺženie akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 vo vzťahu k článku 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie a vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoká predstaviteľka“),

keďže:

(1) Európsko-stredomorská dočasná dohoda o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane (ďalej len „dočasná dohoda o pridružení“), bola podpísaná 24. februára 1997 a nadobudla platnosť 1. júla 1997.

(2) Zmluvné strany sa zhodli na tom, že akčný plán naďalej odráža privilegované partnerstvo medzi EÚ a Palestínskou samosprávou a podporuje vykonávanie dočasnej dohody o pridružení.

(3) Spoločný výbor môže v súlade s článkom 63 dočasnej dohody o pridružení prijímať rozhodnutia a vydávať príslušné odporúčania.

(4) Spoločný výbor má prijať písomným postupom odporúčanie týkajúce sa predĺženia akčného plánu EÚ a Palestínskej samosprávy o ďalšie tri roky.

(5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má prijať v mene Únie v rámci dočasnej dohody o pridružení, keďže odporúčanie bude mať právne účinky.

(6) Komisia a vysoká predstaviteľka by mali byť v prípade potreby ďalšieho predĺženia splnomocnené predĺžiť akčný plán na ďalšie trojročné obdobie.

(7) Predĺženie akčného plánu o tri roky poskytne zmluvným stranám príležitosť na prehlbovanie vzájomnej spolupráce v nadchádzajúcich rokoch,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia Únie v spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, pokiaľ ide o predĺženie akčného plánu EÚ

a Palestínskej samosprávy, je založená na návrhu odporúčania spoločného výboru pripojenom k tomu rozhodnutiu.

Článok 2

Komisia a vysoká predstaviteľka sú týmto splnomocnené predĺžiť v prípade potreby akčný plán na ďalšie trojročné obdobie.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii a vysokej predstaviteľke.

V Bruseli

Za Radu
predseda